

Dnia 12 września 2005 r. prezes ZG SAP Jarosław Poraziński podpisał w Warszawie umowę o współpracy z Jurijem Kulinczem - prezesem Stowarzyszenia Archiwistów Ukrainy.

Umowa o współpracy

między

Stowarzyszeniem Archiwistów Ukrainy a Stowarzyszeniem Archiwistów Polskich

Stowarzyszenie Archiwistów Ukrainy i Stowarzyszenie Archiwistów Polskich, zwane dalej Stronami, działając w interesie dalszego rozwoju związków naukowych i kulturalnych, kierując się wspólnym dążeniem do wszechstronnej współpracy, mając na uwadze, że współpraca taka będzie sprzyjała pogłębieniu przyjaznych stosunków pomiędzy archiwistami Ukrainy i Polski, zawarli poniższe porozumienie.

Artykuł I

Strony rozwijają współpracę, kierując się zasadami równoprawnej i wzajemnej korzyści oraz przestrzegania właściwego ustawodawstwa obu państw i powszechnie uznawanych pryncypiów i norm prawa międzynarodowego.

Artykuł II

Strony, mając na uwadze korzyści płynące z wymiany doświadczeń i sprawnego przepływu informacji, postanawiają, co następuje:

- dokonywać nieodpłatnej wymiany wszystkich swoich wydawnictw, w szczególności zaś przysyłać systematycznie drugiej Stronie swoje wydawnictwa periodyczne,
- publikować, w miarę możliwości systematycznie na łamach swoich periodyków i stronach WWW, artykuły, recenzje z publikacji i informacje o działalności drugiej strony,
- zapraszać się wzajemnie na wszystkie otwarte zjazdy, konferencje i sympozja naukowe,
- udzielać pomocy, wsparcia i rekomendacji archiwistom i archiwom ubiegającym się o stypendia naukowe lub dotacje specjalne związane z realizacją programów dotyczących ochrony, konserwacji, wydawnictw źródłowych, opracowywania zespołów archiwalnych i kolekcji oraz tworzenia wspólnych baz danych o zasobach archiwalnych,
- współdziałać w przedstawianiu swoim członkom historii swoich narodów, zgodnej z prawdą historyczną oraz sprzyjać wzajemnemu udostępnianiu zasobów archiwalnych,

- współpracować na forum Międzynarodowej Rady Archiwów, a przede wszystkim w Sekcji Profesjonalnych Stowarzyszeń Archiwalnych i Zarządów Dokumentacji (ICA/SPA) celu umacniania pozycji obu stron w tych strukturach,
- współpracować w organizacji międzynarodowych konferencji i innych przedsięwzięć międzynarodowych z udziałem archiwistów.

Artykuł III

Realizując współpracę, Strony będą ściśle współdziałały z państwowymi organami administracji archiwalnej w swoich krajach oraz Międzynarodową Radą Archiwów, kierując się zasadami Statutu UNESCO, Statutu MRA (ICA) oraz Międzynarodowym Kodeksem Etycznym Archiwistów (Pekin, 1996 r.).

Artykuł IV

Współpraca w ramach niniejszego Porozumienia nie stanowi przeszkody dla innych form kontaktów w dziedzinie archiwistyki, realizowanych na mocy wzajemnych ustaleń Stron.

Artykuł V

Niniejsze porozumienie nabiera mocy od dnia jego podpisania na okres 5 lat. Jego działanie podlega automatycznemu przedłużeniu na kolejne okresy pięcioletnie, jeżeli żadna ze Stron nie powiadomi, w trybie pisemnym, drugiej Strony, o swoim zamiarze jego unieważnienia, nie później jednak niż 3 miesiące od upływu odpowiedniego terminu.

Umowę zawarto w Warszawie, dn. 12 września 2005 r. w 2 egzemplarzach, każdy w językach polskim i ukraińskim, przy czym oba egzemplarze mają jednakową moc.

W imieniu

Stowarzyszenia Archiwistów Ukrainy

Jurij Kulnicz

Prezes

W imieniu

Stowarzyszenia Archiwistów Polskich

Jarosław Poraziński

Prezes